

ZMLUVA č. 15/2012 **o poskytnutí dotácie**

Čl. I. **ÚVODNÉ USTANOVENIA**

1. prijímateľ:

Nitriansky samosprávny kraj

Zastúpený:

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra

doc. Ing. Milanom Belicom, PhD.,

predsedom Nitrianskeho samosprávneho kraja

37861298

Štátna pokladnica

7000196201/8180

(ďalej len „prijímateľ“)

a

2. konečný prijímateľ:

Podunajské múzeum v Komárne

Duna Menti Múzeum Komárom

Zastúpené:

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo

Palatínova 13

945 01 Komárno

Ing. Jozefom Csütörtöky, CSc.

riaditeľom

36102881

Štátna pokladnica

7000319953/8180

(ďalej len „konečný prijímateľ“)

Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky číslo: MK-NI/2012/1.1 zo dňa 22. marca 2012 uzatvorenej medzi Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava 1 (poskytovateľom) a Nitrianskym samosprávnym krajom, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra.

Čl. II. **PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie v sume:

10 000 €

slovom: desaťtisíc Eur

na realizáciu podporeného projektu:

Číslo žiadosti	Konečný prijímateľ	Názov podporeného projektu /Účel	Dotácia (€)	Charakter výdavkov	Druh výdavkov
MK-3430/2012/1.1	Podunajské múzeum v Komárne Duna Menti Múzeum Komárom	Rímsky vojenský tábor v Iži. Obnova národnej kultúrnej pamiatky./Na obnovu areálu rímskeho tábora pri dodržaní podmienok daných krajským pamiatkovým úradom (nákup materiálu + realizácia prác, dokumentácia)	10 000	BV	Obnova a konzervácia torzálnej architektúry, archeologický výskum a dokumentácia vykonaného výskumu, sanácia historickej parkovej alebo záhradnej zelene
			10 000		

BV – bežné výdavky

KV – kapitálové výdavky

- Dotáciu je možné použiť do 31. decembra 2012. Dotácia je v zmysle § 8 ods. 4 zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) určená na úhradu výdavkov podľa odseku 1.
- Konečný prijímateľ sa zaväzuje financovať podporený projekt aj z iných zdrojov najmenej vo výške **5 %** z celkového rozpočtu projektu uvedeného v prílohe žiadosti o poskytnutie dotácie.
- Konečný prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 1 bez výhrad a v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III.

ÚČEL A PODMIENKY POUŽITIA DOTÁCIE

- Dotácia môže byť použitá iba na realizáciu schválených projektov v zmysle čl. II. ods. 1 tejto zmluvy. Dotácia je účelovo viazaná. Konečný prijímateľ je povinný použiť poskytnutú dotáciu len na financovanie podporeného projektu a len na úhradu schválených výdavkov. Dotáciu je možné použiť len na projekt, alebo jeho časť, ktorá sa realizuje v kalendárnom roku 2012.
- Dotácia bude poukázaná v sume podľa čl. II ods. 1 tejto zmluvy na osobitný účet konečnému prijímateľovi.
- Konečný prijímateľ môže použiť dotáciu aj na úhradu len niektorých výdavkov určených v čl. II ods. 1. Konečný prijímateľ je oprávnený použiť dotáciu na úhradu príslušného výdavku najviac v sume, ktorú k takejto položke uviedol v celkovom rozpočte podporeného projektu a to:

Číslo žiadosti	Konečný prijímateľ	Názov podporeného projektu	Druh výdavku vrátane sumy uvedenej v celkovom rozpočte (EUR)	Celkový rozpočet projektu (EUR)	Minimálna výška spolufinancovania projektu (EUR)
MK-3430/2012/1.1	Podunajské múzeum v Komárne Duna Menti Múzeum Komárom	Rímsky vojenský tábor v Iži. Obnova národnej kultúrnej pamiatky.	Obnova a konzervácia torzálnej architektúry 29 400 €, archeologický výskum a dokumentácia vykonaného výskumu 8 930 €, sanácia historickej parkovej alebo záhradnej zelene 5 600 €	45 430	2 272

4. Konečný prijímateľ je povinný odviesť príjemcovi výnosy z dotácie (kladný rozdiel medzi úrokmi z dotácie a poplatkami za vedenie osobitného účtu), ktoré sú podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z.z. príjmom štátneho rozpočtu najneskôr do 10. januára 2013 a v rovnakom termíne zaslať o odvedení výnosov avízo na odbor školstva, mládeže, športu a kultúry a ekonomický odbor Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja. V prípade, ak výnosy z dotácie nevznikli, je povinný v rovnakej lehote písomne oznámiť túto skutočnosť prijímateľovi.
5. Konečný prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť v súlade s ustanoveniami § 19 ods.3 zákona č. 523/2004 Z. z. a postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Konečný prijímateľ je povinný v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu.
7. Konečný prijímateľ nie je oprávnený poskytnúť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie ako dotáciu iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám, ani financovať podujatia organizované alebo realizované inými právnickými alebo fyzickými osobami. Konečný prijímateľ nesmie použiť dotáciu na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov, miezd svojich zamestnancov, úhradu výdavkov vlastnej prevádzky, krytie straty z vlastnej činnosti alebo z činnosti tretích osôb. Konečný prijímateľ nesmie použiť dotáciu na úhradu výdavkov, ktoré nemajú priamy vzťah k projektu uvedenému v čl. 2 ods. 1 tejto zmluvy. Konečný prijímateľ nesmie previesť dotáciu na iný účet, na ktorý mu bola poskytovateľom poskytnutá, s výnimkou jej čerpania.
8. Konečný prijímateľ si môže vo vyúčtovaní poskytnutej dotácie uplatniť aj výdavky, ktoré vynaložil v roku 2012 podľa čl. II ods. 1 tejto zmluvy pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí dotácie medzi prijímateľom a konečným prijímateľom.
9. V prípade, ak konečný prijímateľ nebude realizovať podporený projekt, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať prijímateľa a vrátiť dotáciu v plnom rozsahu prostredníctvom prijímateľa poskytovateľovi.
10. V prípade, ak konečný prijímateľ nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný nevyčerpanú časť dotácie bez zbytočného odkladu vrátiť prostredníctvom prijímateľa poskytovateľovi.

11. Konečný prijímateľ je povinný pri informovaní masmédií o podporenom projekte, na ktorý bola dotácia podľa čl. II ods. 1 tejto zmluvy poskytnutá a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom, alebo inej jeho propagácii uviesť, že bol spolufinancovaný z dotácie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, s výnimkou projektov, ktoré sa uskutočnili pred podpísaním tejto zmluvy.
12. Konečný prijímateľ je pri informovaní masmédií o projekte, na ktorý bola dotácia podľa čl. II ods. 1 tejto zmluvy poskytnutá, pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom, alebo inej jej propagácii uviesť, že **projekt bol spolufinancovaný z dotácie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky**. Konečný prijímateľ dotácie sa zaväzuje, že pri realizácii podporeného projektu zabezpečí primeraným spôsobom fyzickú prezentáciu podpory projektu zreteľným použitím textu: „**Realizované s finančnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky**“.
13. Konečný prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu a iným kultúrnym organizáciám pri prezentovaní a sprístupnení kultúrnej pamiatky, ktorá bola obnovená z dotácie poskytnutej poskytovateľom.

Čl. IV. SPÔSOB ÚHRADY A VYÚČTOVANIE

1. Konečný prijímateľ je povinný použitie dotácie vyúčtovať v týchto lehotách:
 - a) do 10. októbra 2012, ak projekt realizuje alebo ukončuje v I. – III. štvrtroku 2012,
 - b) do 5. januára 2013, ak projekt realizuje alebo ukončuje v IV. štvrtroku 2012.
2. Konečný prijímateľ je povinný vyúčtovať:
 - a) dotáciu od prijímateľa na realizáciu podporeného projektu,
 - b) spolufinancovanie podporeného projektu vo výške 5% z iných zdrojov, pričom vyúčtované výdavky musia priamo súvisieť s podporeným projektom.
3. Vyúčtovanie, ktoré je základnou podmienkou pre prípadné poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku, tvoria dve časti:
 - a) vecné vyhodnotenie podporeného projektu,
 - b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie.
4. Vecné vyhodnotenie podporeného projektu podľa odseku 3 písm. a) musí obsahovať:
 - a) písomnú správu o realizácii podporeného projektu obsahujúcu podrobné zhodnotenie účelu a prác vykonaných v súlade s rozhodnutím, resp. záväzným stanoviskom príslušného krajského pamiatkového úradu, ktoré bolo súčasťou žiadosti, vypracovaného prijímateľom dotácie,
 - b) fotodokumentáciu prác realizovaných z poskytnutej dotácie s popisom obsahu jednotlivých fotografií, je potrebné doložiť aj fotodokumentáciu stavu pred začatím realizácie projektu,
 - c) **stanovisko príslušného krajského pamiatkového úradu** k jednotlivým položkám a k rozsahu prác vykonaných poskytnutej dotácie za účelom obnovy/reštaurovania národnej kultúrnej pamiatky, krajský pamiatkový úrad vydá stanovisko na základe písomnej žiadosti,
 - d) jedno vyhotovenie prípravnej alebo projektovej dokumentácie spolu so súhlasným záväzným stanoviskom miestne príslušného krajského pamiatkového úradu,

- v prípade realizácie projektu, ktorý má charakter spracovania prípravnej alebo projektovej dokumentácie,
- e) jedno vyhotovenie reštaurátorskej dokumentácie spolu so záväzným stanoviskom miestne príslušného krajského pamiatkového úradu, v prípade realizácie projektu, ktorý má charakter spracovania reštaurátorskej dokumentácie,
 - f) jedno vyhotovenie výskumnej dokumentácie spolu so záväzným stanoviskom miestne príslušného krajského pamiatkového úradu, v prípade realizácie projektu, ktorý má charakter spracovania výskumnej dokumentácie,
 - g) dokumentáciu verejnej informácie o tom, že projekt obnovy/reštaurovania národnej kultúrnej pamiatky bol podporený dotáciou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.
5. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa odseku 3 písm. b) tvorí:
- a) vyúčtovanie dotácie podľa prílohy č. 1 k tejto zmluve vrátane kópií bankových výpisov (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov) preukazujúcich použitie prostriedkov v súlade s čl. II tejto zmluvy, dokladu o odvedení výnosov z poskytnutej dotácie v zmysle čl. III ods. 4 tejto zmluvy a dokladu o vrátení nevyčerpanej dotácie v zmysle čl. III ods. 9 a 10 tejto zmluvy,
 - b) vyúčtovanie spolufinancovania podporeného projektu podľa prílohy č. 2 k tejto zmluve.
6. Vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie budú akceptované, iba ak budú čitateľné a úplné a potvrdené podpisom štatutárneho orgánu konečného prijímateľa, alebo ním písomne povereného zástupcu, pričom toto písomné poverenie musí byť prílohou vyúčtovania.
7. Konečný prijímateľ je povinný umožniť prijímateľovi a poskytovateľovi vykonať u neho okrem kontroly vecnej realizácie podporeného projektu aj priebežnú finančnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. V SANKCIE

1. Ak konečný prijímateľ poruší finančnú disciplínu tým, že:
- a) poskytne alebo použije dotáciu v rozpore s účelom podľa čl. II. a čl. III. ods. 2 tejto zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný vrátiť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť penále podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z.,
 - b) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. III ods. 9 a 10 tejto zmluvy finančné prostriedky prijímateľovi (§ 31 ods. 1 písm. c) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. ,
 - c) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. III. ods. 4 tejto zmluvy výnos z poskytnutých prostriedkov na účet prijímateľa (§ 31 ods. 1 písm. d) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,

- d) použije dotáciu v rozpore s čl. II. ods. 2 tejto zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. e) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť penále podľa § 31 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- e) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z poskytnutých verejných prostriedkov (§ 31 ods. 1 písm. g) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť pokutu podľa § 31 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z.
- f) neodvedie finančné prostriedky do štátneho rozpočtu v určenej lehote a rozsahu (§ 31 ods. 1 písm. c) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.

Čl. VI. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

Konečný prijímateľ berie na vedomie, že:

1. Pred riadnym splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t. j. pred skončením jej platnosti môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy, alebo v prípade zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu zmluvy, a to najmä ak:
 - a) konečný prijímateľ nedodrží povinné spolufinancovanie projektu podľa tejto zmluvy,
 - b) sa preukáže, že údaje v žiadosti a dokladoch, na základe ktorých poskytovateľ rozhodol o poskytnutí dotácie boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfalšované,
 - c) konečný prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu, alebo tento nerealizoval v rozsahu podľa čl. I ods. 1 tejto zmluvy,
 - d) ak sa právoplatne preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s realizáciou projektu,
 - e) v prípade, ak použije dotáciu alebo jej časť v rozpore s touto zmluvou,
 - f) na majetok konečného prijímateľa bola povolená reštrukturalizácia alebo vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia poskytovateľom o odstúpení od zmluvy prijímateľovi. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo poskytovateľovi vrátené z dôvodu, že si ho príjemca v odbernej lehote nevyzdvihol, a to aj v prípade, ak sa o tom prijímateľ nedozvedel.
3. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky poskytovateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom 523/2004 Z. z.

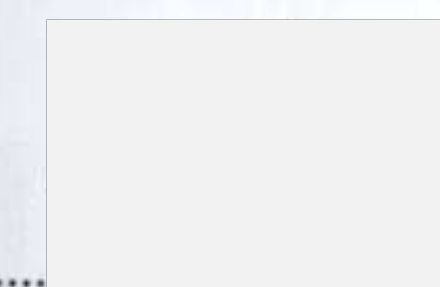
Čl. VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi.

právnymi predpismi. Prijímateľ a konečný prijímateľ vyhlasuje, že súhlasí so spracovaním a zverejnením poskytnutých údajov poskytovateľovi v rámci činnosti poskytovateľa súvisiacich s realizáciou dotačného systému poskytovateľa.

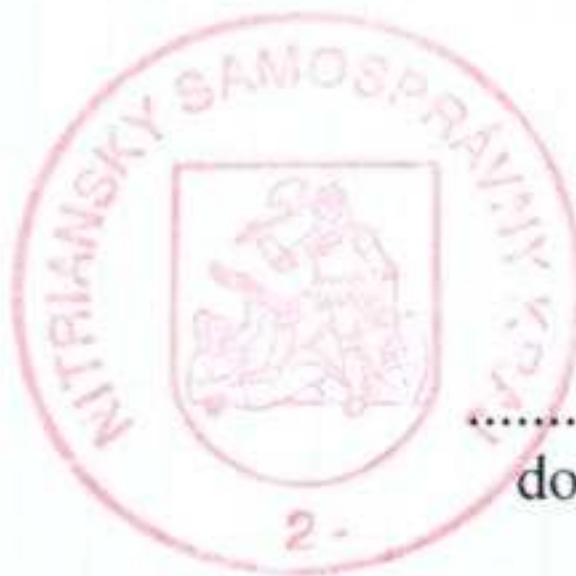
4. Konečný prijímateľ podpisom tejto zmluvy udeľuje prijímateľovi súhlas na zverejnenie obsahu zmluvy na webovom sídle prijímateľa, nakoľko plnenie podľa tejto zmluvy je plnením za verejné financie a obsah zmluvy nepodlieha ochrane z dôvodu ochrany obchodného tajomstva.
5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky, o čom písomne upovedomí prijímateľa, ktorý o tom upozorní konečného prijímateľa a rovnako prijímateľ nezodpovedá konečnému prijímateľovi za vzniknuté výdavky, ani za prípadnú škodu.
6. Ustanovenia tejto zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to výlučne vo forme písomného dodatku odsúhlaseného zmluvnými stranami.
7. Konečný prijímateľ sa zaväzuje akúkoľvek zmenu v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, čísla účtu a pod.) oznámiť písomne na odbor školstva, mládeže, športu a kultúry Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja najneskôr do 10 dní od rozhodujúcej skutočnosti.
8. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých 1 dostane konečný prijímateľ, dva ostanú prijímateľovi.
9. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prijímateľa.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1 a č. 2.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ním a dobrovoľne ju potvrdzujú svojimi podpismi.

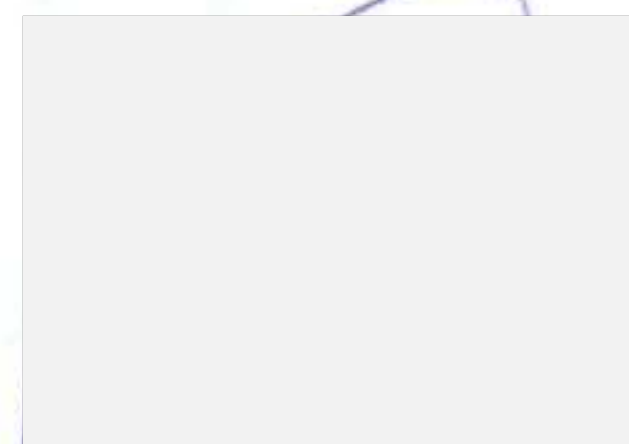
V Nitre, dňa: 10. MÁJ 2012



Ing. Jozef Csütörtöky, CSc.,
riaditeľ

Podunajského múzea v Komárne
Duna Menti Múzeum Komárom





doc. Ing. Milan Belica, PhD.
predseda

Nitrianskeho samosprávneho kraja

PODUNAJSKÉ MÚZEUM V KOMÁRNE
DUNA MENTI MÚZEUM KOMÁROM
Palatinova 13, 945 05 Komárno